

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 1 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III


ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU	
1.1.	Identifikacijska oznaka proizvoda
	Trgovačko ime: SYSTEM PROTEX 1E
	Kemijsko ime: -
	Kataloški broj: -
1.2.	Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju
	Uporaba: Tekući deterdžent za sistemsko strojno pranje rublja sa enzimima u profesionalnim praonicama. Primjenjuje se u koncentriranom obliku isključivo putem automatskog dozirnog uređaja.
	Namjene koje se ne preporučuju: Preporučuje se način uporabe naveden u prethodnoj rubrici. Drugi načini uporabe se ne preporučuju.
	Razlog za nekorištenje: nema podataka
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list
	Naziv tvrtke: SAPONIA d.d.
	Adresa: M. Gupca 2, Osijek, Hrvatska
	Telefon: 00 385 31 513 513
	Faks: 00 385 31 513 103
	e-mail odgovorne osobe: marijana.marinovic@saponia.hr
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja
	Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112
	Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI	
2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese
2.1.1.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije: Oznaka upozorenja*:
	Ak. toks. 4. kat.; H302
	Nadraž. kože 2. kat.; H315
	Ozlj. oka 1. kat.; H318
	Kron.toks.vod.okol. 3. kat; H412
2.1.2.	Dodatne obavijesti
	EUH 208
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.	
2.2.	Elementi označivanja

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 2 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

Piktogrami:	
Oznaka opasnosti:	OPASNOST
Oznake upozorenja:	H302 Štetno ako se proguta. H315 Nadražuje kožu. H318 Uzrokuje teške ozljede oka. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
Oznake obavijesti:	P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice. P301+312 AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem. P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno isprati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
Dodatni podaci o opasnostima:	EUH 208 Sadrži: proteazu, 1,3-dihidroksimetil-5,5-dimetilimidazoline-2,4-dione. Može izazvati alergijsku reakciju.
2.3. Ostale opasnosti	nema

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJcima				
CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase ili raspon	Ime	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
157627-86-6 - -	-	> 50	etoksiliraniokso alkohol C ₁₃₋₁₅ sa 7 EO	Ak. toks. 4.; H302 Ozlj. oka 1.; H318 Kron.toks.vod.okol. 3.; H412
120313-48-6 - -	-	10-20	okso alkohol C ₁₂₋₁₈	Nadraž. koža 2.; H315 Ak.toks.vod.okol. 1.; H400 Kron.toks.vod.okol. 3.; H412
64-17-5 200-578-6 603-002-00-5	-	< 5	denaturirani etilni alkohol	Zap. tek. 2.; H225

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 3 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

9014-01-1 232-752-2 -	01- 2119480434- 38	< 1,0	proteaza	Ak. toks. 4.; H302 Nadraž. koža 2.; H315 Ozlj. oka 1.; H318 Resp. senz. 1.; H334 TCOJ 3.; H335 Ak.toks.vod.okol. 1.; H400 Kron.toks.vod.okol.2.; H411
6440-58-0 229-222-8 -	01- 2119976015- 37	< 1,0	1,3-dihidroksimetil-5,5-dimetilimidazoline-2,4-dione	Ak. toks. 4.; H302 Nadraž. oka 2.; H319 Nadraž. koža 2.; H315 TCOJ 3. kat.; H335 Derm. senz. 1; H317

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI	
4.1.	Opis mjera prve pomoći
	Opće napomene: U slučaju pojave simptoma ili ako se simptomi ne povlače, konzultirati liječnika.
	Nakon udisanja: Izvesti osobu na svjež zrak, u slučaju pojave simptoma potražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s kožom: Kožu ispirati tekućom vodom 15-tak minuta, ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s očima: Ukloniti kontaktne leće, ako ih osoba nosi i ako je to moguće. Čistim rukama razmaknuti kapke i ispirati s puno tekuće vode 20 minuta. Ako se simptomi ne povlače, potražiti liječničku pomoć.
	Nakon gutanja: NE izazivati povraćanje! Isprati usta vodom i unesrećenog transportirati u najbližu zdravstvenu ustanovu u slučaju zadržavanja simptoma.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć: nema podataka
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni
	Nakon udisanja: Ne očekuju se ako se koristi na propisan način. U slučaju duljeg izlaganja parama u prostoriji bez prozračivanja može izazvati alergijsku reakciju, otežano disanje, kašljanje.
	Nakon dodira s kožom: Prilikom dužeg izlaganja kože može doći do pojave crvenila, svrbeži i iritacije.
	Nakon dodira s očima: Suzenje i crvenilo, upalni procesi koji mogu dovesti do trajnog oštećenja očiju.
	Nakon gutanja: Mučnina, povraćanje, otežano gutanje.
4.3.	Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom
	nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 4 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

ODJELJAK 5. MJERE GAŠENJA POŽARA	
5.1.	Sredstva za gašenje
	Prikladna sredstva: Pjena, ugljikov dioksid, prah, voda.
	Neprikladna sredstva: nema podataka
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese
	Opasni produkti gorenja: Nisu poznati (proizvod nije zapaljiv).
5.3.	Savjeti za gasitelje požara
	Metode za gašenje požara prilagoditi ostalim kemikalijama u skladištu. Kod požara u zatvorenom prostoru vatrootporno odijelo i samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom na stlačeni zrak (HRN EN 137).
5.4.	Dodatne informacije
	nema

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA	
6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje
	Zaštitna oprema: Koristiti zaštitnu opremu navedenu u odjeljku 8.
	Postupci sprječavanja nesreće: Spriječiti kontakt s očima i kožom.
	Postupci u slučaju nesreće: nema podataka
6.1.2.	Za interventno osoblje:
	Izbjegavati dodir s kožom i očima, nositi zaštitnu opremu navedenu u odjeljku 8.
6.2.	Mjere zaštite okoliša:
	Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje
6.3.1.	Za ograđivanje, prekrivanje, začepljivanje: Kod izlivanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takav odložiti u spremnike koji se mogu čvrsto zatvoriti.
6.3.2.	Za čišćenje: Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
6.3.3.	Ostale informacije: nema podataka
6.4.	Uputa na druge odjeljke
	Propisanu zaštitnu opremu pogledati u odjeljku 8.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 5 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE		
7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje	
7.1.1.	Mjere zaštite	
	Mjere za sprječavanje požara:	Nisu potrebne nikakve posebne mjere.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Osigurati dobru ventilaciju.
	Mjere zaštite okoliša:	Proizvod čuvati dobro zatvoren u originalnoj ambalaži. Spriječiti izljevanje proizvoda u kanalizaciju, drenažne sustave, vodotokove ili tlo.
	Ostale mjere:	nema podataka
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Koristiti propisanu zaštitnu opremu kako je navedeno u odjeljku 8. Zabranjeno je jesti, piti i pušiti u prostoriji u kojoj se rukuje ovim proizvodom. Nakon rada i prije pauze oprati ruke.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	Skladištiti u dobro zatvorenoj originalnoj ambalaži, propisno izvedenim i opremljenim skladišnim prostorima.
	Materijali za spremnike:	Originalna ambalaža proizvođača.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Nema posebnih zahtjeva.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Osigurati adekvatne uvjete skladištenja i prostor označiti sukladno Zakonu o kemikalijama.
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	nema
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	
	Preporuke:	nema podataka
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	nema podataka

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA					
8.1.	Nadzorni parametri				
	Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti
			ppm	mg/m ³	
	etanol	64-17-5	1000	1900	-
	Protease (Subtilisin)	9014-01-1	-	0,00006 (8h)	-
	Naziv tvari:	-			
	EC broj:	-	CAS broj:	-	
DNEL					

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 6 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

Industrijski				
Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Inhalacijski	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Dermalno	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrivanje:			nema podataka	

Korisnički				
Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Inhalacijski	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Dermalno	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka

PNEC	
Zaštićeni cilj u okolišu	PNEC
Slatka voda	nema podataka
Slatkovodni sedimenti	nema podataka
Morska voda	nema podataka
Morski sedimenti	nema podataka
Hranidbeni lanac	nema podataka
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	nema podataka
Tlo (poljoprivredno)	nema podataka
Zrak	nema podataka

8.2.	Nadzor nad izloženosti	
8.2.1.	Odgovarajući upravljački uređaji	
	Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	nema podataka
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	nema podataka
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	nema podataka
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	nema podataka
8.2.2.	Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema	
8.2.2.1.	Zaštita očiju/lica:	Zaštitne naočale (HRN EN 166), ako postoji mogućnost prskanja ili kod pretakanja.
8.2.2.2.	Zaštita kože	
	Zaštita ruku:	Zaštitne rukavice od PVC-a (HRN EN 374).
	Zaštita ostalih dijelova tijela:	Zaštitna radna odjeća i obuća.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 7 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	Nije potrebna ako se pridržava preporučene upute, u slučaju da dođe do pojačanog isparavanja ili kod intenzivnije izloženosti, te nedovoljne provjetrenosti koristiti polumasku (HRN EN 140) s kombiniranim smeđe-bijelim filtrom "A-P" (HRN EN 14387).
8.2.2.4.	Toplinske opasnosti:	nema podataka
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	Spriječiti izljevanje proizvoda u kanalizaciju, drenažne sustave, vodotokove ili tlo.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	nema podataka
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	nema podataka
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	nema podataka

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA			
9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima			
		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	tekućina	nema podataka
	Boja:	bistra bezbojna	nema podataka
	Miris:	karakterističan za proizvod	nema podataka
	Prag mirisa	nema podataka	nema podataka
	pH:	7.0-9.0 (1%-tne otopine)	nema podataka
	Talište/ledište:	nema podataka	nema podataka
	Početna točka vrenja i područje vrenja:	≈ 78°C	nema podataka
	Plamište:	≈ 73°C	nema podataka
	Brzina isparavanja:	nema podataka	nema podataka
	Zapaljivost (kruta tvar, plin):	nema podataka	nema podataka
	Gornja/donja granica zapaljivosti, odnosno granice eksplozivnosti:	nema podataka	nema podataka
	Tlak pare:	nema podataka	nema podataka
	Gustoća pare:	nema podataka	nema podataka
	Relativna gustoća (20°C):	cca 1 g/cm ³	nema podataka
	Nasipna gustoća:	nema podataka	nema podataka
	Topljivost(i):	topljivo u vodi	nema podataka
	Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log Pow):	nema podataka	nema podataka
	Temperatura samozapaljenja:	nema podataka	nema podataka
	Temperatura raspada:	nema podataka	nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 8 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

Viskoznost:	nema podataka	nema podataka
Eksplzivna svojstva:	nema podataka	nema podataka
Oksidirajuća svojstva:	nema podataka	nema podataka
9.2. Ostale informacije	nema podataka	

ODJELJAK 10.: STABILNOST I REAKTIVNOST		
10.1. Reaktivnost:	nema podataka	
10.2. Kemijska stabilnost:	Stabilan u normalnim uvjetima skladištenja i korištenja.	
10.3. Mogućnost opasnih reakcija:	Nisu poznate opasne reakcije u normalnim uvjetima uporabe i skladištenja.	
10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati:	Nisu poznati.	
10.5. Inkompatibilni materijali:	Nisu poznati.	
10.6. Opasni proizvodi raspada:	nema podataka	

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE					
11.1. Informacije o toksikološkim učincima					
Akutna toksičnost:					
Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD ₅₀ /LC ₅₀ ili ATE _{smjese}	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Gutanje:	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	Štetno ako se proguta
Dodir s kožom:	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Udisanje:	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):					
	Specifični učinci		Izloženi organ		Napomena
Gutanje:	nema podataka		nema podataka		nema podataka
Dodir s kožom:	nema podataka		nema podataka		nema podataka
Udisanje:	nema podataka		nema podataka		nema podataka
Opasnost od aspiracije:		nema podataka			
Nadraživanje i nagrizanje:					
	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
Nagrizanje / nadraživanje kože:	nema podataka	nema podataka	nadražuje kožu	nema podataka	nema podataka
Ozbiljno oštećenje / nadraživanje očiju:	nema podataka	nema podataka	mogućnost teških ozljeda očiju	nema podataka	nema podataka
Preosjetljivost					

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 9 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

Dodir s kožom:	nema podataka					
Udisanje:	nema podataka					
Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike						
Gutanje:	nema podataka					
Dodir s kožom:	nema podataka					
Udisanje:	nema podataka					
Dodir s očima:	nema podataka					
Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)						
	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Subakutno kožom	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Subakutno udisanjem	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Subkronično na usta	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Subkronično kožom	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Subkronično udisanjem	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronično na usta	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronično kožom	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronično udisanjem	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):						
	Specifični učinci	Izloženi organ		Napomena		
Subakutno na usta	nema podataka	nema podataka		nema podataka		
Subakutno kožom	nema podataka	nema podataka		nema podataka		
Subakutno udisanjem	nema podataka	nema podataka		nema podataka		
Subkronično na usta	nema podataka	nema podataka		nema podataka		
Subkronično kožom	nema podataka	nema podataka		nema podataka		
Subkronično udisanjem	nema podataka	nema podataka		nema podataka		

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 10 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

Kronično na usta	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronično kožom	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronično udisanjem	nema podataka	nema podataka	nema podataka
CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)			
Karcinogenost:	nema podataka		
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	nema podataka		
Genotoksičnost:	nema podataka		
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	nema podataka		
Mutageni učinak na spolne stanice:	nema podataka		
Reproduktivna toksičnost:	nema podataka		
Ukupna evaluacija CMR svojstava:	nema podataka		
11.2.	Praktična iskustva:		
	Opazanja relevantna za razvrstavanje:	nema podataka	
	Ostala opazanja:	nema podataka	
11.3.	Opće napomene:		
	nema podataka		

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE						
12.1. Toksičnost						
Akutna toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC ₅₀	96 sati	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Rakovi	EC ₅₀	48 sati	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Alge/vodene biljke	IC ₅₀	72 sata	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Ostali organizmi	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronična toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC ₅₀	96 sati	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Rakovi (Daphnia)	EC ₅₀	48 sati	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Alge/vodene biljke	IC ₅₀	72 sata	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 11 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E				
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj:	III	

Ostali organizmi	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
12.2. Postojanost i razgradivost						
Abiotička razgradnja						
	Vrijeme polurazgradnje	Metoda	Evaluacija	Napomena		
Morska voda	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
Slatka voda	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
Zrak	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
Tlo	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
Biorazgradnja						
% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena		
nema podataka	nema podataka	nema podataka	ugrađeni tenzidi prema podacima proizvođača su biološki razgradivi	nema podataka		
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
12.3. Bioakumulacijski potencijal						
Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)						
Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Faktor biokoncentracije (BCF)						
Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena		
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka		
Kronična ekotoksičnost						
Vrijednost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Kronična toksičnost na ribama	LC ₅₀	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	EC ₅₀	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
12.4. Pokretljivost u tlu						
Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu: nema podataka						
Površinska napetost:						
Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena		

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 12 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E				
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj:	III	

nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka

Adsorpcija/desorpcija

Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	Napomena
Tlo-voda	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Voda-zrak	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka
Tlo-zrak	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka	nema podataka

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

nema podataka

12.6. Ostali štetni učinci

nema podataka

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1. Metode obrade otpada

13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:

Proizvod nema klasičan otpad, osim u slučaju nenamjernog ispuštanja. U tom slučaju vidi odjeljak 6. Predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.

13.1.2. Ključni broj otpada:

nema podataka

13.1.3. Načini obrade otpada:

nema podataka

13.1.4. Mogućnost izlivanja u kanalizaciju:

Spriječiti izlivanje u kanalizaciju, drenažne sustave, vodotokove ili na tlo.

13.1.5. Ostale preporuke za odlaganje:

Mora se osigurati poštivanje EU, državnih i/ili lokalnih zakonskih i drugih propisa. Korisnik je odgovoran za poznavanje svih relevantnih nacionalnih i lokalnih propisa.

13.1.6. Relevantni propisi:

Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o gospodarenju otpadom, Uredba o uvjetima za postupanje s opasnim otpadom.

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)

UN broj:	nije primjenjivo
Pravilno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 13 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
UN broj:	nije primjenjivo
Pravilno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Prijevoz unutarnjim plovnim putovima (ADN)	
UN broj:	nije primjenjivo
Pravilno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Prijevoz morem (IMDG)	
UN broj:	nije primjenjivo
Pravilno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC:	nije primjenjivo
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
UN broj:	nije primjenjivo
Pravilno otpremno ime UN:	nije primjenjivo
Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo
Dodatne informacije:	

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA
15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 14 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

EU uredbe:	<p>Uredba (EZ) br. 1906/2007 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća; Uredbe (EZ) br. 648/2004 Europskoga parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. godine o deterđentima Uredba Komisije (EU) br. 453/2010 od 20. svibnja 2010. o izmjenama i dopunama Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskoga parlamenta i Vijeća o registriranju, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH); Uredba (EZ) br. 689/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008 o izvozu i uvozu opasnih kemikalija; Direktiva 2008/98/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i ukidanju određenih Direktiva;</p>		
Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi			
Autorizacije:	-		
Ograničenja:	-		
Ostale EU uredbe:	-		
Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS):			
Nacionalna regulativa:	Zakon o kemikalijama; Zakon o provedbi CLP-a, Zakon o provedbi CLP-a nadopuna; Zakon o provedbi REACH-a, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima.		
15.2.	Ocjenjivanje kemijske sigurnosti		
	nema podataka		

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE		
16.1.	Navođenje promjena:	Odjeljak 2 i 3. brisanje razvrstavanje smjese/tvari prema Direktivama 67/548/EEZ ili 1999/45/EZ
16.2.	Skraćenice:	CSA Procjena kemijske sigurnosti PBT Postojano, bioakumulativno i toksično vPvB Jako postojano i jako bioakumulativno LD₅₀ Letalna doza, 50% LC₅₀ Letalna koncentracija, 50%
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	http://ecb.jrc.ec.europa.eu/esis/ http://echa.europa.eu/ Sigurnosno-tehnički listovi proizvođača sirovina
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi CLP	
	Razvrstavanje prema CLP-u	Postupak razvrstavanja
	Ak. toks. 4. kat.; H302 Nadraž. kože 2. kat.; H315 Ozlj. oka 1. kat.; H318 Kron.toks.vod.okol. 3. kat; H412	računska metoda
16.5.	Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 15 od 15

Trgovačko ime:	SYSTEM PROTEX 1E		
Šifra proizvoda:	Datum izdanja:	15.05.2017.	Izdanje broj: III

H:	H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
	H302	Štetno ako se proguta.
	H315	Nadražuje kožu.
	H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
	H334	Ako se udiše može izazvati simptome alergije ili astme ili poteškoće s disanjem.
	H335	Može nadražiti dišni sustav.
	H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
	H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.	
16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	nema podataka
16.7.	Daljnje obavijesti:	Sigurnosno-tehnički list izrađen je na temelju podataka iz STL-a proizvođača. Sukladan je sa zahtjevima Uredbi (EZ) br. 1906/2007 i (EZ) 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća. Sadrži važne informacije za zdravlje i sigurnost korisnika, te zaštitu okoliša. Podaci opisuju zahtjeve koji su potrebni za sigurno rukovanje s proizvodom. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odnose se samo na navedeni proizvod i ne vrijede kada se kemikalija koristi na način koji nije predviđen u uputama za uporabu. Informacije nisu zamjena za specifikacije kvalitete, te se ne smiju smatrati jamstvom za prikladnost i primjenjivost ovog proizvoda za bilo koju namjenu. Navedene informacije temelje se na trenutnim spoznajama i sukladne su zakonskim propisima. U slučaju nepoštivanja uputa ili nepravilne uporabe proizvoda, opisanih u Sigurnosno-tehničkom listu, ne odgovaramo za posljedice.

PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI
-